

**UNITED STATES OF AMERICA**  
and  
**ARGENTINA**

**Exchange of Notes constituting an Agreement renewing and amending the Agreement concerning the detail by the United States of America of military aviation instructors to assist the Argentine Ministry of War, signed at Washington, on 29 June 1940, and renewed by the Agreement of 23 May and 3 June 1941. Washington, 2 February, 13 May, 23 June and 2 September 1943**

*English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 16 October 1947.*

---

**ETATS-UNIS D'AMERIQUE**  
et  
**ARGENTINE**

**Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogant l'accord relatif à la désignation par les Etats-Unis d'Amérique d'instructeurs de l'aéronautique militaire pour coopérer avec le Ministère de la guerre de la République Argentine, signé à Washington, le 29 juin 1940, et renouvelé par l'accord des 23 mai et 3 juin 1941. Washington, 2 février, 13 mai, 23 juin et 2 septembre 1943**

*Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le 16 octobre 1947.*

No. 52. EXCHANGE OF NOTES<sup>1</sup> CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE ARGENTINE REPUBLIC RENEWING AND AMENDING THE AGREEMENT CONCERNING THE DETAIL BY THE UNITED STATES OF AMERICA OF MILITARY AVIATION INSTRUCTORS TO ASSIST THE ARGENTINE MINISTRY OF WAR, SIGNED AT WASHINGTON, ON 29 JUNE 1940, AND RENEWED BY THE AGREEMENT OF 23 MAY AND 3 JUNE 1941. WASHINGTON, 2 FEBRUARY, 13 MAY, 23 JUNE AND 2 SEPTEMBER 1943

---

No. 1

The Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Argentina and, with reference to the Agreement signed on June 29, 1940<sup>2</sup> and extended by an exchange of notes on June 29, 1941<sup>3</sup> for a period of two years between the Governments of the United States and the Republic of Argentina, which provides for the detail of United States Military Aviation instructors to Argentina, desires at this time to inquire whether there would be any objection by the Argentine Government if fully qualified officers of the Army of the United States of America who are now on active duty be assigned to duty as Military Aviation instructors to Argentina in replacement of certain members of the regular establishment. The Secretary of State would also appreciate being informed whether the Argentine Government desires to renew the Agreement for an additional period.

S. W.

Department of State  
Washington, February 2, 1943

No. 2

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

The Argentine Ambassador presents his compliments to the Honorable the Secretary of State and with reference to His Excellency's note of February 2, 1943, concerning the renewal for an additional period of time of the Agreement

---

<sup>1</sup> Came into force on 2 September 1943, by the exchange of the said notes.

<sup>2</sup> League of Nations, *Treaty Series*, Volume CCIII, page 57.

<sup>3</sup> League of Nations, *Treaty Series*, Volume CCIII, page 72.

signed on June 29, 1940, and extended by an exchange of notes on June 29, 1941 for a period of two years, is instructed by the Argentine Government to state that the Ministry of War agrees to a further renewal of the Contract on the following basis:

1. Captain Cavanagh as aerial navigation instructor having regard to his special aptitude in astronomical navigation;
2. An Engineer Officer specialized in Aeronautical infrastructure, construction of permanent field aerodromes and complete fixed field installations; and
3. A Meteorologist Officer.

The Argentine Ambassador has the honour to state further that the Argentine Ministry of War agrees to the substitution of personnel proposed by the United States Government.

Washington, May 13, 1943

[SEAL]

SCILINGO

To His Excellency the Secretary of State  
Mr. Cordell Hull  
Washington, D. C.

No. 3

*The Secretary of State to the Argentine Ambassador*

DEPARTMENT OF STATE

Washington, June 23, 1943

Excellency:

I have the honor to acknowledge receipt of your note of May 13, 1943 in which you conveyed the request of your Government for renewal of the agreement entered into on June 29, 1940 and extended by an exchange of notes on June 29, 1941 for a period of two years between the Government of Argentina and the United States, providing for the detail of United States Army Air Corps Officers to assist the Argentine Ministry of War.

It is noted that Your Excellency's Government desires to renew this agreement for a period of two years, the renewal to commence upon the termination

of the present agreement on June 29, 1943.<sup>1</sup> I am pleased to inform you that this arrangement is entirely acceptable to this Government in spite of the provision of Article 3 of the agreement now in force.

In view of the acceptance by the Argentine Ministry of War of the proposal of this Government for the substitution of personnel, it is understood that it will be entirely satisfactory to Your Government to omit the word "regular" in the first paragraph of the agreement. It is also the understanding of this Government that as a result of discussions between appropriate officials, Title III, Article 20 shall be so amended as to allow free entry into Argentina of such articles and items as are furnished by the United States Government to the Mission for the use of the latter in the performance of its official duties.

I shall appreciate it if Your Excellency will confirm the acceptance of these modifications.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State:  
Sumner WELLES

His Excellency  
Señor Don Felipe A. Espil  
Ambassador of Argentina

No. 4

*The Argentine Ambassador to the Secretary of State*

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Washington, September 2, 1943

Excellency:

I have the honor to acknowledge receipt of your note of June 23, 1943 in which you are good enough to inform me that the renewal for a further period of two years of the agreement—providing for the detail of United States Army Air Corps officers to assist the Argentine Ministry of War—entered into on June 29, 1940 and extended by an exchange of notes on June 29, 1941, is entirely acceptable to your Government.

Two points were raised in Your Excellency's note. With regard to the first, it will be entirely satisfactory to my Government to omit the word "regular" in the first paragraph of the agreement.

<sup>1</sup> Further extended for a period of two years. See page 412 of this volume.

With reference to the second point, that is, the free entry into Argentina of such articles and items as are furnished by the United States Government to the Mission for the use of the latter in the performance of its duties, my Government directs me to say:

1. That it will be pleased to consider favorably the requests for the free entry of personal effects, furniture, furnishings and luggage—including a used motorcar of the member of the Mission and his family; and
2. That whilst the Argentine Department concerned is not authorized to grant the right of free entry in general terms, it will be pleased to grant the free entry (of such materials as are referred to in Your Excellency's note) upon request and prior knowledge of their nature in each case.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Felipe A. ESPIL  
Argentine Ambassador

To His Excellency The Secretary of State  
Mr. Cordell Hull  
Washington, D. C.